

EL TRADICIONALISTA

DIARIO CATÓICO MONARQUICO

AÑO VII

GERONA: Domingo 3 de Octubre. de 1909

NÚM 224

Núm. suelto 5 cts.

Precios de suscripción
Trimestre, 4 pesetas.
Anualidades enteras, 15 ptas.

Redacción: Subida de to Domingo, número, 10, primero
Administración: Libro del Carmen, Ciudadanos, 20

Anuncios y remitidos según tarifa
No se devuelven los originales

Núm. suelto 5 cts.

ELECCIONES PRVINCIALES

Junta Provincial Tradicionalista
de Gerona

Esta Junta ha acordado luchar en las próximas elecciones a Diputados provinciales en los partidos judiciales de La Bisbal, Santa Coloma de Farnés y Figueras, y encarece a todos los correligionarios que no prometan sus votos para tales elecciones hasta que se hagan públicas las resoluciones de la Junta y se indique quienes son los candidatos que presenta la Comunion Tradicionalista.

Gerona 2 de Octubre 1909.

El Presidente, El Secretario,
MANUEL BONMATÍ JOSÉ M. NOGUER A

A Lerroux...

Haces mal, Gran tuno! en incitar al pueblo a los motines, creyendo que oportuno será para tus fines el valerte de medios tan ruines.

Hoy eres demagogo, y mañana la víctima habrás sido del fiero desahogo del pueblo enfurecido, por tus inicuas artes corrompido.

Téme, téme el ejemplo que dando estas al vulgo temerario; y no creas que templo hallarás ni santuario que te de asilo en el azar contrario.

Enseñas imprudente a romper de las leyes la barrera, que al pueblo inconsequente los impetus modera, y al hombre le separa de la fiera.

¿Cómo el dique destruyes con que el mar de pasiones se sujeta, sin ver que tú te incluyes en la ruina completa que es preciso que todo lo someta?

Tú, el fiero incendio atizas para hacer de la patria inmensa pira que reduce a cenizas cuanto a la paz conspira, aquella dulce paz que Dios inspira.

Sigue, sigue en tu intento; más aguarda temblando el resultado de tanto atrevimiento; pues tú serás penado con el mal que tú mismo has preparado.

Ese pueblo tranquilo a quien tu vuelves fiero y sedicioso, no será ya, el asilo del hombre laborioso, ni la mansión del justo y virtuoso.

Será de turbulencia la fragua permanente, de venganza, de discordias, pendencias, traidoras acechanzas y trastornos eternos y mudanzas.

Y en esta fragua misma en que se forjó sin cesar el daño que viene con el Cisma, tú serás de tu engaño la víctima expiatoria en modo extraño. Y serás no lo dudes, cual otros fueron que constante imitas, que a falta de virtudes, sus astucias malditas emplearon con fatigas infinitas.

Y por lograr un día del aura facil que consigue el necio por esta infame via, recibieron el precio de hacer venir la ley en menosprecio; y justo es que así sea, y así lo quiere Dios por su justicia que aquel que se recrea en su propia injusticia la pena le prepare su malicia.

Así contar ya puedes con que serás

un día aprisionado en esas mismas redes que tiendes tan confiado en tu sola ignorancia, desdichado!
Serás escarnecido, de injurias mil y de baldón cubierto, por nadie protegido, y ten por caso cierto que a manos de asesinos serás muerto. Y tal será tu muerte, de aclaga, de fatal y de terrible, que tu trágica muerte verá el mundo insensible, aunque tu fin parezca el más horrible. Porque tal fué la pena que impuso Dios al hombre criminoso, que emprende la faena de turbar el reposo que es del orden social eje precioso.

SEBASTIÁN MARÍA DE LUQUE.

Hablemos de liberalismo

XIX

Expuesta la imprudencia en que caen algunos católicos, si queréis de buena, y que dificulta las mútuas relaciones entre la Religión y la política, pasemos ahora a hablar de los amos de que se valen los liberales para falsear y en cuanto en su mano está para impedir estas mútuas relaciones sin las cuales es imposible el verdadero progreso en la sociedad: que se desengañen los gobernantes, sin temor de Dios no hay paz y tranquilidad en los espíritus, nadie está contento de su suerte sino mira más allá de esta vida, la felicidad, a la que todos nos sentimos necesariamente inclinados. No es posible en este mundo, sino ciframos nuestras esperanzas más allá del sepulcro, y heos aquí porque hoy apartada cada vez más la multitud de la influencia de la Religión por las doctrinas liberales, se impone, buscando tan solo el bienestar material a cuanto se legisla para el orden y el bien estar de los pueblos. Y que nadie dé la culpa a otra causa que al maldito liberalismo sea este radical, sea moderado sea lo que fuere.

Los liberales se han empeñado en presentar siempre como meramente políticas cuestiones esencialmente religiosas y gr. la del reconocimiento del llamado reino de Italia; los de la enseñanza pública, de la libertad de cultos, de imprenta, de la tribuna, del matrimonio civil, del patronato eclesiástico, etc., etc. Que estas cuestiones son eminentemente religiosas ¿quién lo podrá jamás poner en duda? Que los liberales se han empeñado, en presentarlas como políticas, fácil de demostrarlo. Bastan para ello estas ó parecidas observaciones. En varios pueblos de la península fueron perseguidos por las autoridades civiles, los que por ver en el tan cacareado reconocimiento del citado reino de Italia una sacrilega profanación de los más sagrados derechos, acudieron a la exposición y a la protesta.

Una cosa parecida sucedió con las exposiciones de casi todos los españoles contra los escándalos de la enseñanza pública y a favor de la Unidad católica. El gobierno resolvió éstas y aquellas en sentido contrario a las dignas exposiciones de todos los Prelatos del reino, alegando que, como cuestiones políticas, no eran de la incumbencia de la potestad eclesiástica. La prensa oficial, y la liberal con ella, enronqueció llamando sacrilegos profanadores de la Religión a los pocos, decididos campeones laicos, que, exponiendo hasta sus vidas y sacrificando sus intereses, permanecieron impertérritos al lado de los obispos y al frente de los periódicos católicos, para descubrir las tra-

mas y con los incontestables argumentos que los recriminaban de mezclar la religión con la política. Y entre tanto Papa alentaba a éstos enviándoles bendiciones y exhortando a los laicos les dieran toda la protección posible.

A los redires de «El Pensamiento Español» y «Univers», les consta perfectamente que no exagero. Mirad lo que Pío decía a los Obispos del Orbe católico: Procurad, (os lo suplicamos con lancia), favorecer con vuestra bendición y toda vuestra predilección los hombres seculares, que animados del espíritu católico y versados en letras y las ciencias consagran sus gualas en escribir y publicar libros y periódicos a fin de que la doctrina católica sea propagada y defendida, para que los sentimientos contrarios a la Sta Sede y a su autoridad desapareza, para que las tinieblas de los errores sean disipados y que las inteligencias sean inundadas de la dulce luz de verdad. Y que diremos de los escándalos que al mundo

dieron las autoridades civiles, negando ó difiriendo el pase a la Bula del dogma de la Inmaculada Concepción de María, a la Enciclica *Quanta Cura*, *Syllabus etc.*, trabajando de común acuerdo para impedir la proclamación del dogma de la Infallibilidad pontificia y una vez proclamado para que no se admitiera? Finalmente si alguno que otro Prelado, cura-párroco ó predicador evangélico intentó en ocasión oportuna dar a los fieles alguna instrucción sobre estas tan transcendentales cuestiones, se les ha perseguido encarcelado, desterrado ó confinado; la prensa ha impunemente lanzado sobre los mismos las más groseras calumnias y los más soeces insultos; hasta los ha hecho objeto de la pública execración y ha conculcado contra ellos las masas. Válgame Dios y que enorme será el delito, por el cual con tanto furor se persigue a esa buena gente! Se les persigue ¡oh cielos! se les persigue por salirse del Evangelio, por tratar de lo que no les compete, *por meterse en política!*

UN ANTLIBERAL..

La conquista del Polo Norte

RELATO DEL DOCTOR FEDERICO A. COOK

Las aguas estaban pobladas de focas, morsas y ballenas, y volaban sobre ellas verdaderos enjambres de aves marinas. Disparamos, al paso, algunos tiros sobre ellas y proseguimos rápidamente nuestra marcha. Al pasar por delante de los macizos pelados de Cairn Point, vimos algunas tiendas en una bahía estrecha, por sobre el cabo Inglefield.

Al poco rato, nuestro guía Tungún exclamó: «Allí está Annotook»; notamos entonces que el estrecho de Smith tenía la entrada cerrada por un amontonamiento de bloques de hielo a los que nos fuimos acercando: un arrecife nos sirvió de muelle y allí atracamos con la ventaja de que en tal punto los hielos arrastrados por la marea no habían de perjudicar a la lancha. No bien entramos en el pueblo, notamos que no solamente habíamos llegado al poblado más septentrional, pero al más próspero de toda la costa groenlandesa. Los mejores cazadores de los contornos se habían dado cita en él para cazar el oso durante el invierno y su batida había sido en extremo fructuosa: inmensos montes de carne estaban cubriendo el suelo y mas de cien perros magníficos de tiro demostraban la riqueza de la colonia.

Unos doce hombres de larguísima cabellera salieron de sus tiendas para venir a saludarnos con efusivas señales de amistad. La riqueza en pieles del poblado me sugirió entonces una idea que solamente más tarde me detuve a examinar. Nos hallábamos a 700 millas del Polo: la fuerza de éstos esquimales, lo perfecto de sus trineos, lo abundante de sus provisiones y su gran caudal de pieles de abrigo formaban para mi un cuadro ideal de expedición polar.

Desde hacía mucho tiempo fomentaba en mi la ambición de llegar al polo y en aquellos momentos sufrí una verdadera fascinación. Los muchos años que yo había pasado en las zonas árticas constituían mi mejor entrenamiento y decidí que mi destino había de partir desde Annotook hacia el polo. Todo lo necesario para tal empresa se hallaba

en mi mano... discutí el caso con M. Bradley y enseguida, entusiasmado se mostró dispuesto a poner en tierra, desembarcándolo del buque cuanto me hiciera falta: a bordo teníamos lo necesario para comprar a los esquimales provisiones y asistencia; los trineos que ya poseíamos podían servir admirablemente y solo era preciso que la buena salud continuara y que la suerte y los hielos nos favorecieran. Bradley se echó por su parte la cuenta de que bien podía gastar su primer presupuesto de caza de pieles en este otro proyecto y quedó definitivamente decidido que regresáramos a Etah para preparar mi expedición boreal.

Preparativos del viaje.— Construcción de una casa.—Caza del narval.

Hace siglos vienen haciéndose esfuerzos para llegar al Polo. Sin embargo nadie había intentado llegar a él por la dirección comprendida entre Alaska y Groenlandia. En nuestro futuro viaje pretendíamos precisamente acometer la empresa por este ángulo terrestre. Si no lográbamos el éxito, por lo menos señalábamos un nuevo camino a los que vinieran después. Con los recursos que me ofrecían los esquimales para transportar los aprovisionamientos, esperaba llevar gran cantidad de ellos mas allá de Ellesmere Land y a todo lo largo de la costa oeste del terreno de cazas, hasta las riberas del mar polar.

Los esquimales se comprometían a reunir los recursos cinegéticos de la región para alimentarnos y calentar a la expedición durante su camino hacia la extremidad del mundo.

Si la veracidad de sus asertos se confirmaba, esto me daría una serie de ventajas con las que no había contado hasta entonces ningún jefe de viaje polar.

Por el momento, los hombres y los perros se hallaban perfectamente entrenados, bien alimentados con carnes frescas no con conservas y productos químicos nauseabundos que enferman los estómagos más fuertes.

Esto, me proporcionaba además la probabilidad de poder conservar desde luego todos mis equipos polares y la facultad de escoger, de entre hombres y perros, los que mejor dispuestos se hallaran para el último esfuerzo boreal.

Concertamos, pues, un contrato con nuestros amigos de Annotook y francamente les manifestamos nuestro propósito de llegar al ártico.

En cuanto corrió la voz por el pueblo, fué llevada por los mismos esquimales hasta Etah, donde se hallaba el *Bradley* y toda la tripulación europea de él se ofreció para acompañarme: el capitán M. Bartlett dijo que él bien quisiera formar en nuestras filas, pero que era preciso no abandonar el buque y que por lo mismo necesitaba un maquinista y el cocinero para poder llevar el barco a Newfoundland; pero como ya habíamos decidido llevar un solo tripulante, la cuestión quedó inmediatamente resuelta: era evidente, en efecto, que no sería posible que un grupo de blancos pudiera luchar con los rigores del viaje como los esquimales que se hallaría en su propio elemento; y como toda la tribu de Annotook, compuesta de 250 hombres, se ponía a nuestra disposición, el único europeo necesario era un contramaestre y vigilante, un segundo, y para este cargo elegí a Rudolph Franck.

Annotook debía ser la base de nuestras operaciones. Pero por carencia de puerto y para facilitar el desembarco de aprovisionamiento de todo género, decidimos desde luego ir subiendo sobre el puente todos los objetos necesarios para nuestra campaña polar, mientras el *Bradley* se hallase fondeado en Etah. Al propio tiempo le dejamos preparado para sufrir las tormentas que de fijo habían de asaltarle en su viaje de retorno.

Muy tarde, el día 1.º de Septiembre, todo el poblado de Etah vino a visitarnos a bordo; poco después levó anclas al *Bradley* y se encaminó rápidamente por el estrecho de Smith hacia Annotook.

La noche era muy fría, pero clara y serena: el sol acababa precisamente de sumergirse en el horizonte septentrional, lo cual marca el término de los largos días de esplendor estival y el comienzo del periodo de huracanes que preceden a las largas noches de invierno.

(Continuará)

Desde l' Observatori

Consideració

Desde que n aquestes planes han comensat a bellugar les siluestes, jo sé amics llegidors, qu' han despertat la vostra atenció. Fins a mi ha arribat l'eco de les vostres impresions. Aquest ha traslluit la seva en un pulcre anònim l'altre n una nota d'intima satisfacció; el de mes enllà ab la missiva punxant de la seva censura; qui ab un lloable comentari; qui ab un gest de displicència; qui ab una grassa rialla pel bon rato que li he fet passar; qui ab una intencionada pregunta pera qualque personatge aludit... i tots ab un mot en pro ó en contra pera'ls uns suposat, pera pocs sabut y pera molts ignot *Detective*. En conjunt, siga laudatori siga en censura aquí hi ha hagut una nota: interès.

I aixó, en lloch d'afalagarme, m'entristeix amics llegidors, perque he vist, feta per tu mateix, la teva silueta; he

vist confirmada novament la teva frivolitat.

A'tú, qui no't mou l'assumpte que pugadesentrotllar una ma mestre'n un benpensat article; á tú qui passas per alt, moltes voltes, coses que deurían interesarte, et preocupas, en cambi, de coses insignificants i á voltes insípides. Tú desprecias l' article de fondo y t'entusiasmarás ab la gacetilla picaresca ó ab la silueta superficial: i aixó es una trista nota per l' observador; aixó es revelador del teu caracter, del de ton amic i del de ton enemic i en general del conjunt de la societat; d' aquesta societat de cap vuit, d' estómac ple i de pas insegur.

Jo m' extendria aquí en llargues disquisicions; pro si t' resta, llegidor, un trosset del sentit menys comú de tots, qu' es el «sentit comú» et bastará lo dit, pera que t' fassis tú mateix les oportunes reflexions.

Ja'n parlaré un altre día d' aqueixa superficialitat social, d' aquesta divagació, d' aquesta falta de sentit practic, d' aquesta abundancia d' insulsa xerrameca i falta de labor positiva.

Avui predomina un excés de mímica ab una equivalencia de vaga é indefinible lleugeresa. Avui son molts els qui en un ordre ó altre de la vida fan com un lletrat d' aquesta capital—avui difunt—qui, al arribar l' escribent á son despatx, després de rebel ab gran aparato li deya majestáticamente:—**ASSENTIS.** I éil s' aixacava, s' posaba á passejar á llargues gambades, silenciosament, quant d' un cop li deya: **XUQUI.** I tornava á passejar, rascantse, cavilosament, la clepsa pera dirli després de dos minuts: **ESCRIBU!** I mes passejades per la sala, concirós, pensatiu, enigmatic, callat, ab ademans escagerats pera dir imperiosament al cap d' alguna estona: **LLEGEIX!**... I el pobre Llatser li replicava molt humilment: «**Qué vol que llegeixi, si encare no m' ha dictat res?**»

EL DETECTIVE.

Por el alma de D. Carlos

En esta Capital

Esta tarde se reunirá la Comisión nombrada por nuestra Junta Provincial para la organización de solemnes Fúnebres en sufragio del alma de Carlos VII, á fin de ultimar los detalles para la celebración de dicho acto, que como ya tenemos anunciado tendrá lugar el lunes día 11 del corriente, pronunciando la oración fúnebre, el elocuente y profundo orador sagrado Dr. D. José Montagut.

En la edición del martes daremos cuenta detallada de los acuerdos que adopte la Comisión.

En Palafrugell

Entre nuestros amigos de esta importante villa ampurdanesa, reina mucha animación con motivo de los sufragios que el próximo día 13 se dedicarán al que fué glorioso Caudillo de la España Tradicional, el Sr. Duque de Madrid.

Está encargado de la oración fúnebre el orador sagrado Dr. Montagut.

NOTICIAS

La Comisión de Festejos de la Cort-Real y Plaza del Oli, invita á sus vecinos á la reunión que se celebrará hoy domingo, día 3, á las 4 de la tarde,

en el Fomento de la Industria y Comercio.

Se suplica la asistencia y puntualidad.

Ayer fueron incineradas dos gallinas muertas que habian sido introducidas por el fielato de Figuerola.

El Gobernador civil ha aprobado los presupuestos ordinarios de los Ayuntamientos de Besalú, Parroquia de Besalú, Vilalobent y Bescanó.

Ayer mañana fué encerrado en el biolón un sugeto en estado ébrio que promovió fuertes escándalos en la vía pública.

Después de brillantes exámenes ha obtenido el título de Bachiller nuestro muy apreciado amigo el joven don Sebastián Gallat.

Es tanto más de admirar el trabajo del Sr. Gallat por el poco tiempo con que ha cursado todas las asignaturas del Bachillerato y las brillantes calificaciones obtenidas en las mismas.

Reciba el amigo nuestra felicitación.

Continua mejorando, después de la enfermedad sufrida, nuestra muy distinguido amigo el beneficiado de Bagur Reverendo don Joaquín Abras.

Celebraremos poder dar en breve la noticia de su total restablecimiento.

Nuestro muy distinguido amigo don José Adroher, Gerente de la importante casa «Adroher Hermanos» de esta capital, é inventor del aparato *Catalisélctro* ha recibido recientemente una laudatoria comunicación del Sr. Director general de Correos y Telégrafos, autorizándole para instalar algún aparato de su invención en alguna línea oficial objeto de hacer las oportunas pruebas y que en caso de ser satisfactorio el Estado adquiriría varios aparatos para las distintas líneas telegráficas y telefónicas oficiales.

Felicitamos al amigo Adroher y deseamos el mejor éxito en su empresa.

Se nos dice que por distintos elementos del Regimiento de Asia, de guarnición en esta capital, se prepara una escogida función en beneficio de los heridos en la campaña de Melilla.

En caso de realizarse es de esperar que el público gerundense cooperará debidamente á tan patriótico fin.

Nos dicen de Boadella que se celebró allí con mucho entusiasmo la noticia de la ocupación del Gurugú por nuestras tropas. Organizáronse pasacalles disparándose varios cohetes y acompañándose en manifestación la bandera española desde la Casa Ayuntamiento hasta la Plaza, donde el aventajado joven don Juan Juanola Marcé, dirigió la palabra á los manifestantes pronunciando un patriótico discurso.

Se aseguraba ayer noche que había estado en esta ciudad con dirección á La Bisbal, el *leader* de la *Lliga Regionalista* de Barcelona y diputado por esa capital don Francisco Cambó.

Decíase que el viaje de tan significativo político obedece á la preparación de los trabajos para la lucha electoral del día 24.

En breve será un hecho la instalación de focos eléctricos en las calles de Ciudadanos, Plaza del Oli y calle de

Cort-Real lenta de los vecinos de dichas calles.

Merece los elogios el interés que por la a del barrio se han tomado los vs que forman la comisión encargada llevar á la práctica tan importacuerto.

Hemos ro lo cuadernos, tercero, cuarto, o y sexto de la *Crónica de la Ga de Africa*, y en ellos, al historia derechos que España tiene sobre *rarruecos*, se relatan las conquisechas por Carlos V en Túnez, ts de la Goleta, atropellos cometidor Barbarroja, Expedición á Argonquista de la ciudad de Africa, Ferias de Dragut, pérdida de Tri y Bugía, castigos impuestos á los defensores, conquista de la isla des Gelbes, heroísmo de D. Alvaro Sande, sitios de Orán y Mazalqui reconquista del Peñón de la Gome; recuperación de Túnez, Toma de Erta, pérdidas de la Goleta y Túneroceder de Sinán, victoria de la Goa, toma de Larache, Sali, La Mámc y Alhucemas. Sitio de Ceuta y Mea en el siglo XVIII, reconquista Orán, maquinaciones de Riperdá, nvos sitios de Ceuta y Melilla, y mienza el relato de la gloriosa campaña de 1859 á 1860.

Al texto acompañan multitud de grabados y lámas, representando episodios de los cerentes hechos de armas, entre ellos un preciosa fotografia del combate del 7 de Julio último.

Los que eseen adquirir la citada obra pueden hacerlo en las librerías, centros de sscrpciones ó pediéndola directamente al editor Alberto Martín; Barcelona, Consejo de Ciento, 140; apartado en Correos, 266.

El precio de cada cuaderno es el de un real.

El Ayuntamiento en sesión del pasado jueves acordó enviar la siguiente, y el telegrama que se incluye en la misma al Presidente del Consejo de Ministros:

«Exmo. Sr. Ministro de la Guerra.

Reunido este Ayuntamiento en sesión del día de ayer acordó por unanimidad dirigir al Jefe del Gobierno el siguiente telegrama:

«Presidente del Consejo de Ministros.

Madrid.

Ayuntamiento Gerona reunido sesión de ayer felicita culturosamente V. E., Gobierno y Ejército por brillante triunfo armas españolas Africa. Alcalde Monsalvatje.»

Al propio tiempo acordó también dirigirse á V. E. en digna representación del heroico Ejército español á cuyo patriotismo y esfuerzo se debe tan señalada victoria, dando cuenta del referido acuerdo y haciendo presente su expresiva felicitación, que ruego transmita al digno General Marina y fuerzas expedicionarias.

Dios guarde etc.

Gerona 1.º de Octubre de 1909.

Según parece, el Director de la Escuela Moderna D. Francisco Ferrer Guardia, se ha negado á nombrar defensor en el proceso que se le sigue por los tribunales militares. Será nombrado de oficio.

Los mozos de la escuadra han detenido en Susqueda á José Maresech Masgrau, de 17 años de edad, reclamado por el juez de la ciudad de Vich, por

los delitos de sedición y rebelión cometidos en San Quirico de Besora durante la semana trágica.

El Ayuntamiento de San Juan de las Abadesas, con el objeto de testimoniar al diputado á Cortes por Puigcerdá, don Eusebio Bertrán y Serra, su agradecimiento por el interés que ha demostrado en varias ocasiones por aquella población, resolvió nombrarle hijo adoptivo de la misma, á cuyo efecto encargó al arquitecto don Antonio Coll y Fort el correspondiente pergamino acreditativo, el cual produce excelente efecto por la acertada composición que la encuadra. Va encerrado en rica y artística caja de palosanto, donde, tallada, campea la dedicatoria.

A ese homenaje se han asociado las entidades y personas más salientes de la población, las cuales han estampado su firma en pergaminos decorados con verdadero gusto por el referido artista.

Dice un diario de Barcelona:

El señor Vallés y Ribot se ha entrevistado con el señor Cambó para invitar á los senadores y diputados de la derecha solidaria á que suscriban la petición de la izquierda solicitando del Gobierno que en las provincias de Barcelona y Gerona se celebren como en todas las demás de España las elecciones dentro de la normalidad constitucional.

El señor Cambó contestó el señor Vallés que en la reunión que el martes por la tarde celebrará en la «Lliga Regionalista» la derecha solidaria, trasladará á sus compañeros la invitación y le dará cuenta inmediatamente del acuerdo que se tome.

Nos consta que la opinión particular del señor Cambó es contraria á suscribir la petición, por entender que al Gobierno compete, en uso de sus funciones, saber si debe ó no restablecer las garantías porque siendo responsable del orden no es lógico que á sus determinaciones se pongán obstáculos; sin embargo, él atacará lo que acuerden sus amigos políticos.»

Se están fabricando actualmente nuevas emisiones de billetes de Banco.

En el anverso de los de 100 pesetas aparece el retrato de los Reyes Católicos y al reverso una alegoría de la Agricultura.

Otra emisión de 25 pesetas muestra en el anverso el busto del poeta Quintanilla y una alegoría de la Poesía y la Tragedia, y al reverso una alegoría de la Industria.

Ultimamente el Consejo del Banco ha aprobado un modelo de billetes de 1.000 pesetas, cuyo boceto lo ejecutó el señor Vázquez.

En el anverso aparece una figura que representa á Atlas con el mundo á cuestas, y en el reverso una matrona que simboliza la Justicia, con un león á sus pies también aparecen una columnas, con alegorías del Comercio y la Industria.

El día 30 del pasado mes tuvo lugar en Torroella de Montgrí ante el alcalde D. Joaquín Mundet y Adroher la subasta de la caza que pueda haber en la montaña «Gran» propiedad del Estado, adjudicándose al mejor postor que fué D. Pompeyo de Quintana y Serra, presidente de la Asociación de Cazadores de esta comarca, el cual ofreció mil pesetas por 10 años á razón de 100 pesetas anuales.

El Gobernador civil ha recibido estos días multitud de telegramas de los Ayuntamientos de la provincia entre los cuales se encuentran los de Bañolas, Bagur, Camprodon, Cassá de la Selva, Figueras, La Bisbal, Olot, Palamós, Puigcerdá, Santa Coloma de Farnés, Caralps, Palafrugell, Portbou, Ribas y Ripoll, felicitándole por la brillante victoria de la toma del Gurugú por nuestras tropas que combaten en el Rif y dándole cuenta de que en dichas localidades se han organizado festejos y puesto colgaduras en celebración de la misma.

Ha tenido plena confirmación la noticia que anticipamos ayer respecto al nombramiento de Secretario de Cámara y Gobierno de nuestro obispado en favor del Rdo. Dr. D. Esteban Canadell, al que felicitamos por la honrosa distinción de que le ha hecho objeto nuestro dignísimo señor Obispo.

Mañana á las nueve de la mañana, en la sala de Justicia del Cuartel de Roger de Lauría de Barcelona se reunirá un Consejo de Guerra que ha de ver y fallar la causa instruida por el juez militar D. Manuel Sánchez Rebollo, contra el paisano José Alvarez Señalada (a) *El Gallo* y otros seis acusados del delito de rebeldía, por los sucesos ocurridos en Gracia durante la última semana de julio.

En la iglesia parroquial de Santa Susana del Mercadal se celebrarán este año con gran solemnidad los ejercicios propios del mes de Octubre.

Hoy, fiesta del Santísimo Rosario, á las 5 y media primera parte del Rosario; á las 7 Rosario de la Aurora á toda orquesta, ejercicio del día, Comunion general con plática que dirá el M. I. Sr. Dr. D. Pedro Iglesias. A las 10 oficio solemne cantándose la Misa de Botazzo. Por la tarde á las 4 tercera parte del Rosario; sermón á cargo del Ldo. D. Ramón Doy, catedrático nel Seminario y después de la reserva la solemne procesion tradicional.

Los demás domingos del mes á las 5 y media, primera parte del Rosario, á las 6 de la tarde tercera parte del Rosario, ejercicio del día, selecta música y sermón con Exposición Mayor. Los sermones están á cargo de los renombrados oradores: M. I. Sr. Dr. D. Antonio Llor, Vicario general; M. I. Sr. don Antonio Ayarra, Canónigo Chantre; Dr. Don Anselmo Herranz, Catedrático, del Seminario y Ldo. D. Luis Puigmitjá Secretario Cancelario.

Los días no festivos se rezará la primera parte del Rosario, en la primera misa, la segunda á las 8 con el ejercicio del día y la tercera con exposición del Santísimo por la noche.

Mañana, festividad de San Francisco de Asis, la V. O. T. de esta Capital celebrará la fiesta de su patrón con un solemne oficio que tendrá lugar en la iglesia de San Lucas, á las nueve.

Durante el mes de Septiembre la Sucursal de la Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorros ha recibido por imposiciones la cantidad de 43.191 pesetas y ha pagado por reintegros de ahorro 7.547 pesetas. Durante dicho mes se han abierto 84 libretas. El total de imposiciones recibidas desde el 18 de Julio en que se abrió la Sucursal hasta el 30 de Septiembre ha ascendido á 102.485 pesetas, el total de reintegros á 8.369 y las libretas abiertas á 361.

Lámparas incandescentes

á 0'70 pesetas.—De venta en la casa **ADROHER HERMANOS**

Lámparas "Z", economía 75 por 100

Maquinaria eléctrica.—Material eléctrico

L' THOCAL

Verdadero Mata-callos

Remedio eficaz y práctico para el alivio instantáneo y extirpación completa sin dolor de toda clase de

CALLOS Y DUREZAS

Se usa sin preparación ni vendaje alguno y su acción segura y decisiva (muchas veces basta una sola aplicación) no hay callicida que la supere y así lo han reconocido eminentes médicos que lo usan y recomiendan.—LÉASE EL PROSPECTO ANTES DE USARLO.

Estuche completo UNA peseta.

Productos del Laboratorio farmacéutico y de esterilización de **Grau Romanaty** (con patente para la producción y venta al por mayor).
 Véndanse en todas las farmacias bien surtidas.

Depósito
 Progreso, n.º ---GERONA
 Teléfono, 4
Farmacia abierta toda la noche

MAGNESIA Grau Romanaty

Efervescente,
Aromatizada con limón ó anís.
Panacea de todo trastorno gástrico.

El uso frecuente y moderado de esta MAGNESIA de exquisito gusto, componentes puros y preparación esmerada corrige el estreñimiento y evita el uso de los purgantes.

Frasco con tapón de vidrio UNA peseta.

El Abogado de esta capital D. José M.ª Vilahur, ha trasladado su despacho á la calle de Sta. Clara, núm. 8, 2.º

Boletín religioso

CUARENTA HORAS. — Empiezan en la iglesia de San Pedro.

SERVICIO PARTICULAR

La Neotata

Cort-Real, 13.—GERONA.

DEFUNCIONES ocurridas desde las 12 de ayer á las 12 de hoy en la ciudad:

NACIMIENTOS: — Varones, 1. — Hembras, 1.

Gerona 30 de Septiembre 1909.

Fábrica de Chocolates "TORRAS,"

BAÑOLAS

— De calidad superior —
 De todas clases y precios

Depósito central: Fábrica "TORRAS," — Bañolas. —

Taller de confección

DE

Encajes y mantillas de blonda y guipur

MARIA PADRÉ DE LLENSA

Velos, canesús y puntillas de variado surtido.—Se lavan mantillas y se confeccionan á medida.—Especialidad en mantones de blonda.
 Albareda, 10.— (Frente al Hotel de Comercio.—GERONA.

La Borrachera no existe ya

Se manda gratuitamente una muestra de este Coza maravilloso.

Se puede tomar en café, leche, licor, cerveza, agua, ó alimentos, sin saberlo el bebedor.

Tengan cuidado con las falsificaciones! El Polvo Coza solo es eficaz contra la embriaguez.

El polvo COZA produce el efecto maravilloso de disipar al borracho del alcohol (cerveza, vino, ajeno, etc.) Obra tan silenciosamente y con tanta seguridad que

la mujer, hermana ó hija del bebedor, pueden administrárselo sin saber él y sin que se necesite decirle lo que determinó su cura.

El polvo COZA ha reconciliado millares de familias, ha salvado millares de hombres de la oprobio y del deshonor y les ha vuelto ciudadanos vigorosos y hombres de negocios muy capaces, ha conducido á más de un joven por el camino derecho de la felicidad, y prolongado much años la vida de ciertas personas.

El instituto que posee este polvo maravilloso envía gratuitamente, á quien lo pida, libro de testimonios y una muestra.

El polvo Coza es garantizado inofensivo y en los Depósitos al pie indicados las farmacias y en los Depósitos al pie indicados las farmacias y en los Depósitos al pie indicados las farmacias y en los Depósitos al pie indicados las farmacias.

COZA INSTITUTE, 62, Chancery Lane, Londres, 393' Inglaterra.

DEPÓSITO en Gerona

Farmacia del Sr. Murtra Rambla Alvarez, 3, núm. 4, Cruz Roja del Sr. A. Roca, Aparato del Sr. J. M. Pérez Xifra Abeuradors, y Herreiras N.º 8.

Consultorio y Clínica de enfermedades de los ojos de J. TARRUS Y BRU, ex-ayudante y médico agregado á la Clínica de enfermedades de los ojos de los Hospitales de Santa Cruz y Clínico de Barcelona.

Anunciad en

El Tradicionalista

Quien anuncia vende.—Pídanse tarifas que se remiten gratis.

Consulta de 11 á 1 y de 3 á 5 de la tarde.
 Ciudadanos, 15, 2.º 2.ª—GERONA

FABRICA DE SOMBREROS de **LUISTRINCHET**

Especialidad para el clero : : : :
 : : : : Birretes, bonetes y solideos

Calle de Santa Ana, 9. — Barcelona.
 Sucursal: Conde de Rius 28.—Tarragona.

Cambios

Facilitados por la casa Vda. de Mateu
 Día 1.º de Octubre de 1909

Deuda Int. 4 por 0/0 fin de mes.	85'75
» » 4 » » contado.	86'55
» Amor. 5 por 0/0, contado.	101'25
» » 4 » » »	94'50
Acciones f.-c. de Alicante, fin mes.	91'80
» f.-c. Norte de España, id.	77'70
» f.-c. de Orense.	24'00
» Banco Hispano-Colonial	74'50
Oblig. Deuda Municipal, 1899-05.	97'50
» » » 1906.	97'50
» f.-c. Almansa á P. y T. 5 %	101'50
» f.-c. Villalba á Segovia 5 %	97'50
» f.-c. Tar.-Bar. F. 2 y 1/4 %	59'25
» f.-c. M. Z. y A. . 4 y 1/2 %	103'00
» f.-c. M. Z. y A. . . 4 %	97'50
» Tabacos de Filipinas. 4 %	99'25
» Puerto de Barcelona. 4 %	106'00

BOLSA DE PARIS

Deuda exterior, 4 ojo.	97
» Rus. 5 ojo.	104
» Rca. Haití, 6 0/0	502
» Alicante.	395

Acciones Norte de España. 335

Francos. 9'20

BOLSA DE LONDRES

Venezuela Diplomático	53'50
Colombia.	49'50
Libras.	27'45

MERCADOS GERONA

Mercado del 2 Octubre de 1909

Trigo (los 100 kilogramos) 30'00	28'50
Cebada: »	24'00 23
Centeno: »	22'00 21
Avena: »	21'00 20
Maiz: »	44'00 35
Judías: »	26'00 23
Habas: »	150 50
Guisantes: »	70 45
Garbanzos: »	18 17
Arroz: »	8
Habichuelas: »	12 11
Algarrobas: »	(el quintal métrico)
Heno: (el quintal métrico)	8
Paja: »	12 11
Patatas: »	Raíces y Tubérculos »
Lana blanca »	Id. negra: »
Vino: (el hectólitro) 17'50	13
Aguardiente: »	Alcohol: »
Aceite de oliva »	160 130
Quesos: (el kilogramo) 2'50	2
Mantecas: »	(por cabeza)
Caballar: »	Mular: »
Asnal: »	Vacuno: »
Cabrío: »	400 300
Cerda: »	Bovino: »
500 400	

Colegio e 1.ª y 2.ª Enseñanza y Comercio
 DIRIGIDO POR
H. H. Maristas
 Clavería 12.—GERONA.
 Se admíta: internos, medio pensionistas y externos

Los brillantes resultados obtenidos durante los 20 años de su existencia, responden á la confianza que numerosísimas familias dispensan á los I. H. Maristas.

En los últimos exámenes oficiales celebrados en el Instituto General y Técnico de esta capital, los alumnos que frecuentan dicho Colegio han obtenido: 56 Matriculas de Honor, 128 Sobresalientes, 67 Notables 115 Aprobados y 4 Suspenso.

Desde el 1.º de Septiembre queda abierto el curso para los alumnos de enseñanza primaria y preparación de Ingreso en 2.ª Enseñanza.

Para los alumnos de Comercio y los de 2.ª Enseñanza, el nuevo curso comenzará el 15 de Septiembre y el 1.º de Octubre respectivamente.



Ortopedia Moderna LA CRUZ ROJA

Plaza del Oli.—GERONA

Gabinete para la aplicación de Bragueros y toda clase de Aparatos para corregir las deformidades del cuerpo humano.

Bragueros sistema Torrent recomendados por varias Academias Médicas, se amoldan perfectamente á las desigualdades del cuerpo, no causan molestia alguna y mantienen una perfecta contención de la hernia, su presión es suave y se puede regular á voluntad.

Aparatos para la curación de las scoliosis y cifosis ó sean las desviaciones laterales ó posteriores de la espina dorsal que afectan especialmente á niños de tierna edad, desviación interna y externa de las piernas, coxalgia, mal de cadera, pies varus ó zopos, equinus ó de punta, etc., etc.

Aplicación de Fajas ventrales, Piernas, Brazos y Manos artificiales.

Consultas gratis y á domicilio al que lo solicite.

Sección telegráfica

Madrid, 2

Créditos aprobados

El Consejo de Estado en pleno ha aprobado un crédito de 200.000 pesetas, destinado á reorganización de la policía de Barcelona y otro de 50.000 para la de Marruecos y 40.000 para sanidad.

Sánchez Toca hizo algunas objeciones.

Restablecimiento de las garantías.

Uno de estos días se entregará á Maura una solicitud pidiendo el restablecimiento de las garantías en las provincias de Barcelona y Gerona.

El Heraldo dice que la apoyarán Moret y Canalejas.

En libertad

Ha sido puesto en libertad el director de La Correspondencia de España D. Leopoldo Romeo.

Una circular

La Cierva ha dicho que ante la campaña sistemática de determinados periódicos, á pesar de las advertencias que se les han hecho, está dispuesto á aplicarles la ley con todo rigor, para evitar la publicación de falsedades.

También ha dicho que hoy ó mañana facilitará los nombres de los muertos y de los heridos en el último combate.

A los Gobernadores ha dirigido la siguiente circular:

«Nuevamente véome obligado á prevenirles contra la campaña emprendida

por periódicos que quieren deprimir el espíritu público, exagerando sistemáticamente el número de bajas, cuando el ejército se cubre de gloria censurando las expansiones populares y patrióticas.

Confío en la virilidad del pueblo que ha sabido desdeñar esas maniobras cuyos finalidades bien conocida, pero con viene que haga constar que el Gobierno comunica y comunicará los telegramas oficiales sin ocultar ni un solo detalle de la campaña.

Telegrama oficial

En Gobernación han facilitado el telegrama oficial dando cuenta de las bajas sufridas en el combate de Benibuffrur.

Murieron, un general, dos capitanes, un teniente y 23 de tropa y resultaron heridos 1 jefe, 15 oficiales y 233 de tropa.

Hay 9 desaparecidos de tropa.

Melilla, 2

Detalles de un combate

La columna bordeó las alturas del monte Afra, entre los caminos de Seluán á Nador y de Seluán á Jemis. Después de dos horas de fuego, donde desarrollaron gran bravura, las tropas avanzaron rastreando para cazar á los enemigos.

Los jinetes impidieron que se volvieran contra los flancos, cual intento repetidamente intentaron á pesar de que acabamos gran frente y disparaba la artillería muy certera.

Dióse orden de volver á la Alcazaba de Seluán, considerando terminado el reconocimiento.

Protegidos por los Schneider hizose un despliegue sin ser las tropas hostilizadas. haciendo reconocimientos á los caseríos rodeados por chumberas y halláronlos desiertos.

Delante de ellas encontróse un moro desnudo y leproso; créesele un espía de la harca.

Hizosele prisionero y enviósele á la Alcazaba, donde comió con alegría.

Los exploradores subian los cerros en busca del enemigo, ocupando nuevas posiciones y reforzándolas al rebasar nosotros la colina Galb-Tom Los indígenas hicieron nutrido fuego en el ala izquierda. Los schneiders batieron las primeras casas de Jemis, entre ellas las de Cherif y Bendloch.

El fuego arrecia y entonces le batimos, llegando al punto más avanzado del reconocimiento, cerca dos kilómetros de distancia de donde está el zocoel Jemis.

En el fragor del combate vióse que una importante columna de Benibugatar venia hacia Benibuffrur con contingentes de Benisair, Arkeman, Benibougtre y Beninjarkel, llegadas hace tres días llamadas por el Mezzian.

Cuando estuvieron á tiro de cañón las fuerzas de la columna enemiga se disgregaron continuando el avance.

Marina ordenó la retirada que empezó por escalas, entre el recio fuego que recibían de frente las fuerzas de Díez Vicario.

La batería que apoyaba la retirada, siguió disparando hasta que supo la muerte de Díez Vicario.

Está herido el voluntario conde de Creixell. Marchará á Valencia.

Marina revistó á las tropas después del combate arengándolas, consignando un especial saludo á Llerena por su comportamiento.

Se elogia al coronel de artillería Garrido por el acierto con que dirigió los disparos de los Schneiders, causando estragos entre los moros.

El capitán que se negó á retirarse de la altura á que había ascendido con varios soldados y siguió disparando hasta caer muerto, se llamaba Bermejo.

Convoy de muertos y heridos.

Vienen heridos de Seluán 80 soldados de Figueras, 50 de Cataluña, 32 de Llerena, 18 de artillería y 41 soldados muertos, un comandante y 3 capitanes y un teniente.

Refiérense interesantes episodios del combate de Buibuffrur. El cabo López, de Córdoba, mató á 4 moros por salvar un capitán. Al morir el capitán, el cabo López y el capitán de artillería Roig, negáronse á obedecer la orden de retirada dada por el general Tovar.

Ha salido para Melilla con objeto de ver á su hijo, que es capitán del disciplinario, el general Borbon.

Para Melilla sale con el infante D. Carlos, el general de caballería Sr Huerta.

La evacuación del Rif

Han conferenciado el ministro de Estado y el embajador marroquí, Dícese que éste ha planteado la reclamación del Sultán, acerca de la evacuación del Rif.

Un giro

Se han librado 310.000 pesetas para las obras del canal de la Restinga.

Imprenta y Librería del Carmen

F. Mundet y C.^a

20, CALLE DE CIUDADANOS, 20.—GERONA.

Obras interesantes:

Datos para la Historia del Tradicionalismo político durante nuestra Revolución, por el Rdo. don José Barch y Ventós.—Preciosa obra de marcado interés por la multitud de documentos que contiene.—3 ptas.

Código Civil Español, por don Manuel de Bofarull y de Palau, Notario de los Colegios de Madrid y Diputado Cortes.—1.50 ptas.

La Crisis del Notariado y las Cámaras de Contratación inmobiliaria, por don Manuel de Bofarull y de Palau.—1.50 ptas.

Modo de criar los niños.—Plantas que curan.—Obras de Ramón B. Girón.—Indispensables para toda familia.—A 3 ptas. cada una.

El Arte de vivir.—P. Weiss.

El Amo del Mundo.—R. Hugo Benson.—Preciosa novela de gran sensación.—3 ptas.

De la serpiente a la Virgen, por Sebastián de Luque. Obra altamente sugestiva en la que el autor explica con su maravilloso estilo el porqué de su conversión a la Fé de Cristo.—3 ptas.

Las luchas del periodismo, por Salvador Mingujón.

Contes Blancs.—Mossén Ramón Garriga.—2 ptas.

Manual jurídico-canónico, político-administrativo, civil y penal, para uso del clero español, por don Lorenzo M. Alier; Diputado á Cortes.—Ptas. 5.

Desenvolvimiento del Dogma, por el Cardenal J. H. Newman.—Obra importantísima editada por la Revista de Estudios Franciscanos.—Ptas. 5.

Iglesia y Estado, por el P. Paulino Alvarez, O. P.—

Conferencias predicadas en Santo Domingo de Lima.—Pts. 3

Cartas a la Srta. T. Vpor el P. Didón.—2 tomos á 3 ptas. cada uno.

Biblioteca de la mujer cristiana.—I, *El libro de la esposa*.—II, *El libro del an de casa*.—A 2 ptas. tomo.

La Educación Racionada de la Memoria. (Psicología experimental ilustrada). Traducción de la última edición inglesa y arreglada por José A. Muat. Ptas. 1'25.

El Consultor del Clero. Colección de respuestas publicadas en el «Consultorio Bve» de la *Revista Eclesiástica*.—En rústica ptas. 3, encuadernado 4.

La Vida Espiritual. Menard. Volúmen I y II.—Ptas. 4 cada tomo.

Derecho Civil, Proceal, Penal y Administrativo para uso del Clero, por D. José Pellicer y Guin, Pbro., abogado de los Tribunales del Reino. Arcipreste de la Metropolitana de Zaragoza Obra completísima que consta de 2 volúmenes en 4.º de más de 500 páginas.—Ptas. 12.

Reseña Eclesiástica, publicación mensual de la Asociación de Eclesiásticos para el Apostolado Popular.—Se admiten suscripciones.—Impcte de la suscripción: 5 pesetas al año.

Biblioteca: Religión y cultura, El Embajador de Cristo, por el Cardenal Gibbas.—*La caridad sacerdotal*.—Cada tomo 3 pesetas en rústica y 5 en encuadernado.

Centro de suscripciones de los siguientes periódicos y revistas: El Correo Español, El Correo Catalán, EL TRADICIONALISTA, La Bander Regional, La Hormiga de Oro, El Universo, El Siglo Futuro, El Social, El Iris de Paz, La Ilustración del Clero, La Paz Social, Le Pelierin, ¡Cu-Cut! ¡Patufet! la Lectura Dominical.

Especial y variado surtido de postales.—Semanalmente se reciben modelos nuevos.

Vista-Rica

Quien ha probado una sola vez tal aperitivo no lo deja jamás ¿Vd. no lo usa? Es que no conoce á este gran estomacal tónico-reconstituyente: cree, sin duda, licor alcohólico á este néctar, ó específico á este selectísimo licor de placer: suplicamos pida Vd. muestra gratis para convencerse de que sse bienhechor sin igual prolonga la existencia. **Providencia, et l Sa Salud**.—BARCELONA. En Gerona se halla en todos los colmados y droguerías bien surtidas.

FUMADORS!!

Si voléu conservar vostra salut, fuméu l' acreditat é higiéniq

PAPER JORDA



La Ganadera Española

Sociedad Mutua de Seguros á prima fija, legalmente constituida é inscrita en el Registro Mercantil. Seguro á todo riesgo del ganado Caballar, Mular, Asnal y Vacuno.

Domicilio social en Orense.
Delegación: Pelayo, 7, 1.º.—Barcelona.
AGENTE GENERAL:
Salvador Suerana, CASSA DE LA SELVA
Depositorio: Banco de España.



HOTEL D' EUROPA

Carrer Bellaire, 6.—Olot

Se ha obert al públich el día 10 del corrent. Situat al punt més céntric de ciutat. Aqueix establiment reuneix la condició de tenir grans abitacions abllum eléctrica y teléfon; cuarto de banys y ducha; menjadors espayosos, terraza y jardí; confortable taula ahont se servexen coberts y á la carta. Habitacions propósit per familias que desitjin passar una temporada.

La Calvicie y enferme Cuero Cabelludo

Se ha obert al públich el día 10 del corrent. Situat al punt més céntric de ciutat. Aqueix establiment reuneix la condició de tenir grans abitacions abllum eléctrica y teléfon; cuarto de banys y ducha; menjadors espayosos, terraza y jardí; confortable taula ahont se servexen coberts y á la carta. Habitacions propósit per familias que desitjin passar una temporada.

Sociedad Anónima Española de Arcas Inviolables

(Patente número 33955—Sistema Padrós)

Las mejores arcas conocidas hasta la fecha. Seguridad absoluta. Cerradura segura y perfecta susceptible de más de doce millones de combinaciones en una posición.

Precio desde 235 hasta 5.000 pesetas.

Representante en Gerona: D. J. Ayats Surribas.

FÁBRICA DE PIANOS ARMONIUMS Y ÓRGANOS S. COROMINAS

Pianos de todas clases, verticales y cruzados. — Armoniums, los más baratos y más baratos.—Organos para iglesias y salones.—Cambios.—Reparación.—Afinaciones.—Talleres: Mercaders, 27.

Despacho: Princesa, 45, 1.º—Barcelona.—Catálogo gratis.

CENTRO DE SEGUROS Y Representaciones DE Joaquín Font y Fargas

Progreso, 20, 2.—GERONA

¡Carlistas!

Pedid en todos los Círculos y Cafés la muy acreditada marca de vinos de Jerez Don Carlos, Doña Berta y Don Jaime de Borbón, que surte la casa José Cobreros y C.^a, proveedores del Duque de Madrid y Don Jaime de Borbón. Grandes bodegas en Jerez de la Frontera.—Oficinas Centrales.—Apartado, 173.—Bilbao.

Representante en esta provincia: **J. Font y Fargas, Progreso, 20, 2.º.—GERONA.**

Juan Juanola -- Sastre

Trajes á medida. Gran variedad en géneros de temporada

CORT REAL, NÚM. 1.—GERONA

F. Solá, Rambla de la Libertad, 26

Joyería
Orfebrería
Aderozs completos
Sortijas
Cadenas y collares
Aretes
JOYERIA.—Relojes en oro y plata, marca Longinos. Relojes sobremesa y pared.
Artículos para regalo
Medallas
Gemelos prismáticos
Anteoios y lentes en oro y metal
Termómetros y Barómetros
Se despachan á las pocas horas los anteios, de combinación

La Mundial

SOCIEDAD ANÓNIMA-MADRID-JOVELLANOS, 5
Solicitada la inscripción en el Registro de Sociedades de Seguros

Constituidos los depósitos que exige la nueva Ley

CAPITAL [1.000.000 de pesetas suscripto
1.000.000 de reales desembolsado

CUENTAS CORRIENTES Y VALORES DEL ESTADO:
Banco de España.—Crédit Lyonnais.—Banco español del Río de la Plata
BANCO HISPANO AMERICANO

SEGUROS DE QUINTAS 25 SORTEO DE 1909

PRIMA 315 PESETAS

REDENCIÓN EN TODO CASO DEL SERVICIO DE GUARNICIÓN
Siempre que el contrato no pueda cumplirse

LA MUNDIAL devuelve las primas cobradas

SEGUROS MUTUOS DE VIDA
Previsión — Ahorro popular — Cooperación

Representante: J. Font y Fargas.—Progreso 20, 2.º.—GERONA

HOTEL PENINULAR (Antes Fonda de San Antonio)

CALLE DEL PROGRESO.—GERONA
á cargo de Don Juan Nicolazi
Casa de completa confianza para Reverendos Sacerdotes.
Servicio esmerado.—Precios sin igual

Oleum Sala

Poderoso diurético
Apropiado para combatir con inmejorable éxito muchos estados morbosos en que predomina la dificultad de la micción, ó sea ciertas retenciones de orina, sobre todo las consecutivas al alumbramiento; ciertas alteraciones de los riñones excitantes y regularizan, siendo de efectos rápidos y seguros en las criaturas de poca edad, y siempre que convenga estimular la función uropoyética, aumentar la secreción y creación urinarias.—Tres unturas bastan para hacer orinar

Gran calmante, analgésico, sedante, de toda clase de dolores, neuralgias, dolores debidos á la clorosis, anemias, jaqueca, neurostenia, diabetes y dolores intercostales de la tuberculosis.—En las mujeres que aquejan dolores en el bajo vientre, en las neuralgias bilaterales, rebeldes á toda medicación interna, en las debidas á mielititis, en las lesiones que radican en el intestino ciego, en la apendicitis y en toda clase de accidentes peritoneales; calma los atroces dolores del cólico hepático y nefrítico.—Tres unturas calman el dolor.

Excelente antiflotico. Resuelve todas las inflamaciones
Una región inflamada, está, caliente, tumefacta y si los fenómenos inflamatorios son del alguna intensidad ello indicará que hay supuración y una vez formado el pus ha de ser evacuado y sino se hace ó tarde se produce el flemón por difusión y con ello la posible destrucción de troncos basculares y nerviosos. Usando nuestro linimento desde los comienzos de la inflamación, ésta desaparece.—Tres unturas curan y resuelven todas las inflamaciones.

Depósito en Gerona: Farmacia de D. F. de A. Roca, y en las demás Farmacias y Droguerías.—Agente general en Barcelona: Pedro Casanovas, Aviñó, 32, Farmacia.

Esguelas mortuorias

Se reciben en la imprenta de este diario hasta las 12 de la noche.

FUMADORS!

Es ja hora que us despreocupéu y no duguéu credit á lo que tan falsament diuen alguns cantants poc escrupulosos atribuint á n' els seus pers de fumar propietats medicinals que ni han tingut may dient que es fabricat ab el questa manera la bona fé dels fumadors importants.

Si voléu fumar bon paper demaneu sempre l' acreditat PAPER CARLET premiat en l' exposició Universal de París en 1900 y en la de Barcelona en 1929.

Se ven per tot arreu.

40 anys d' éxit creixent es sa millor recomenació

Dolores Jordá
Profesora de Piano, exalumna del eminente Granados
Clases de Solfeo y Piano
Plaza del Molino núm. 9, 2.º.—GERONA